



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
PROGRAMA DE POSGRADO
MAESTRÍA EN MÚSICA
Programa de actividad académica



Denominación: Edición de Música Renacentista y Barroca					
Clave:	Semestre:	Campo de conocimiento: Musicología			No. Créditos: 6
Carácter: Obligatoria () Optativa (x) De elección ()		Horas		Horas por semana	Horas al semestre
Tipo: Teórico-Práctico		Teoría:	Práctica:	3	48
		2	1		
Modalidad: Seminario			Duración del programa: Semestral		

Seriación: No (x) Sí () Obligatoria () Indicativa ()
Actividad académica subsecuente: Ninguna
Actividad académica antecedente: Ninguna
Descripción de la actividad académica: Este seminario está dedicado a tratar específicamente aspectos y problemas relacionados con la preparación de ediciones musicales.
Objetivo general: Proporcionar al alumno criterios fundamentados para editar música de los siglos XV al XVIII, establecidos a partir de la teoría y prácticas musicales conocidas de su tiempo, así como de las necesidades y convenciones actuales. Al finalizar el semestre, el alumno será capaz de producir ediciones musicales adecuadas, de los periodos mencionados, y de justificar el uso de los criterios que haya adoptado para este propósito.
Objetivos específicos:
Consideraciones metodológicas: Se estudiarán productos de las diferentes escuelas y tendencias de edición y transcripción, las bases históricas que las justifican, y los aspectos relacionados desde la perspectiva de la notación moderna. Asimismo se examinarán y discutirán los principales textos que tratan sobre la materia. Por otra parte, se llevarán a cabo trabajos prácticos de edición, prestando una especial atención a la música novohispana, la cual presenta problemas particulares de notación, para los que no existe en la actualidad ningún texto especializado. El alumno elaborará un dossier de ediciones preparadas a lo largo del curso el cual servirá para su evaluación.

Índice temático			
Unidad	Tema	Horas	
		Teóricas	Prácticas
1	Tipos de edición	9	3
2	El trabajo del editor	9	3
3	Partes de una edición	9	3
4	Tablaturas instrumentales	9	3
Total de horas:		36	12
Suma total de horas:		48	

Contenido Temático	
Unidad	Tema y subtemas
1	1.1 Ediciones facsimilares 1.2 Edición académica 1.3 Edición práctica 1.4 Edición mixta
2	2.1 Acopio de fuentes y de evidencia 2.2 Comparación y selección de fuentes

	2.3 Herramientas de filiación, datación y localización de procedencia 2.4 Fuente única y ediciones "mosaico"
3	3.1 Introducción 3.2 Texto musical 3.3 Texto literario 3.4 Aparato o comentario crítico 3.5 Textos adicionales
4	4.1 Alturas, compases y valores 4.2 Interpretación polimétrica de la tablatura 4.3 Textura y notación 4.4 Formatos de presentación

Bibliografía básica:

Anglés, Higinio, "La notación musical española en la segunda mitad del siglo XV", *Anuario Musical*, vol 2, 1947, pp. 151-175.

Apel, Willi, *The Notation of Polyphonic Music*, quinta edición revisada, Cambridge: The Medieval Academy of America, 1953.

Bent, Margaret, "Editing Early Music: the Dilemma of Translation", *Early Music*, vol. 22, 1994, pp. 373-392.

Boorman, Stanley, "The Uses of Filiation in Early Music", *Text: Transactions of the Society for Textual Scholarship*, vol. 1, 1984, pp. 167-184.

Boustead, Alan, *Writing Down Music*, Londres: 1975.

Brett, Philip, "Text, Context and the Early Music Editor", en *Authenticity and Early Music: A Symposium*, editado por Nicholas Kenyon, Oxford y Nueva York, 1988, pp. 83-114.

Broude, Ronald, "When Accidentals are Substantive: Applying Methodologies of Textual Criticism to Scholarly Editions of Music", *Text: Transactions of the Society for Textual Scholarship*, vol 5, 1991, pp. 105-120.

Busse Berger, Anna Maria, *Mensuration and Proportion Signs: Origins and Evolution*, Oxford Monographs on Music, Oxford: Oxford University Press, 1993.

Caldwell, John, *Editing Early Music*, 2a edición revisada, Oxford: Clarendon Press, 1996 (Early Music Series 5).

Carapetyan, Armen, "Problems of Editing and Publishing Old Music", *Musica Disciplina*, vol. 15, 1961, pp. 5-14.

Chailley, Jacques, *La musique et le signe*, Lausana y Paris, 1967.

Chailley, Jacques, *Compendio de Musicología*, Alianza Música. Madrid, 1991.

Cole, Hugo, *Sounds and Signs: Aspects of Musical Notation*, Londres, 1974.

Costa Vicent, Ramon, *Historia y semántica de la notación musical europea hasta el siglo XVI*, Barcelona: Conservatorio Superior Municipal de Música, 1979.

Donato, A., *Preparing Music Manuscript*, Englewood Cliffs, Nueva Jersey, 1963.

Emery, Walter, *Editions and Musicians: A Survey of the Duties of Practical Musicians and Editors Towards the Classics*. Londres, 1957.

Gaskell, Philip, *From Writer to Reader, Studies in Editorial Method*, Oxford: Oxford University Press, 1978.

Grier, James, *The Critical Editing of Music. History, Method and Practice*, Cambridge, Cambridge University Press, 1996.

Harder, Paul O., *Music Manuscript Techniques: A Programmed Approach*, 2 vols., Boston: Allyn & Bacon, 1984.

Harran, Don, "Vincentino and His Rules of Text Underlay", *The Musical Quarterly*, vol. 59, 1973, pp. 620-632.

Hayes, Gerald, "Instruments and Instrumental Notation", en *The New Oxford History of Music*, Vol. IV, The Age of Humanism, editado por Gerald Abraham, Londres: Oxford University Press, 1974, pp. 709-783.

Heussenstamm, George, *The Norton Manual of Music Notation*, Nueva York y Londres, 1987.

Heyer, Anna Haniet, *Historical Sets, Collected Editions, and Monuments of Music: a Guide to Their Contents*, Chicago: American Library Association, 1980.

Hill, George R., y Norris L. Stephens, *Collected Editions, Historical Series & Sets & Monuments of Music: a*

- Bibliography*, Berkeley: Fallen Leaf Press, 1997.
- Holoman D. Kern, *Writing about Music: A Style Sheet from the Editors of 19th Century Music*, Berkeley: University of California Press, 1988.
- Iglesias Martínez, Nieves. *La edición musical en España*, Madrid: Arco Libros, 1996.
- Jacobs, Charles, *Tempo Notation in Renaissance Spain*, Nueva York: Institute of Medieval Music, 1964.
- Kurkela, Kari, *Note and Tone: A Semantic Analysis of Conventional Music Notation*, Acta Musicologica Fennica, vol. 15, Helsinki, 1986.
- La Rue, Jan, "Watermarks and Musicology", *Acta Musicologica*, vol. 33, 1961, p. 120.
- Lowinsky, Edward E., "Early Scores in Manuscript", *Journal of the American Musicological Society*, vol. 13, 1960, pp. 126-173.
- Machabey, Armand, *La notation musicale*, Paris: Presses Universitaires de France, 1952 .
- Martin Avedillo, Martin, *Canto gregoriano. Estudio teórico y práctico*, Zamora: Ediciones Fama, 1983.
- Massaro, Maria Nevilla, *La scrittura musicale antica. Guida alla trascrizione. Del canto gregoriano alla musica strumentale del XVI secolo*, Padua: G. Zanibon, 1979.
- Mayer Brown, Howard, "Editing", en *The New Grove Dictionary of Music and Musicians*, 20 vols, editado por Stanley Sadie, Londres; McMillan, 1980, vol. 5, pp. 839-848.
- Mendel, Arthur, "The Purposes and Desirable Characteristics of Text-Critical Editions", en *Modern Musical Scholarship*, editado por Edward Olleson, Oxford International Symposia, Stockfield: Oriel Press, Ltd., 1980, 14-27.
- Mender, Mona, *Music Manuscript Preparation: A Concise Guide*, Metuchen, Nueva Jersey, 1991.
- Pelinski, Ramon, "La polifonia vocal española del siglo XVII y sus formas de escribirla", *Anuario Musical*, vol. 24, 1969, pp. 191-198.
- Querol Gavaldá, Miguel, *La transcripción e interpretación de la polifonía española de los siglos XV y XVI*, Madrid: Comisaria Nacional de la Musica, 1975.
- Rastall, Richard, *The Notation of Western Music: An Introduction*, Londres: J. M. Dent & Sons, 1997.
- Read, Gardner, *Musical Notation: a Manual of Modern Practice*, 2a edición, Nueva York: Talpinger Publishing Company, 1979.
- Rosenthal, Carl A., *A Practical Guide to Music Notation*, Nueva York: MCA Music, 1967.
- Rubio, Samuel, *La polifonía clásica*, El Escorial: Biblioteca "La Ciudad de Dios", 1956.
- Shillingsburg, Peter L., *Scholarly Editing in the Computer Age. Theory and Practice*, 3a edición, Ann Arbor: University of Michigan Press, 1996.
- Stevens, Denis, "Problems of Editing and Publishing Old Music", *IMSCR*, vol. 8, 1961, p. 150.
- Sydney R., Charles, et al, "Editions, Historical" en *New Grove Dictionary of Music and Musicians*, editado por Stanley Sadie, Londres: Macmillan, 2001, vol. 7, pp. 895-898.
- Toffeti, Marina de., *Edizioni Moderne di Musica Antica. Sei letture Critiche*, Lucca: LIM Editrice, 1997.
- Treitler, Leo, "The Early History of Music Writing in the West", *Journal of the American Musicological Society*, vol. 35, 1982, pp. 237-279.
- Treitler, Leo, "Reading and Singing: on the Genesis of Occidental Music-Writing", *Early Music History*, vol. 4, 1984, pp. 135-208.
- Weaner, Maxwell y Walter Boelke, *Standard Music Notation Practice*, Nueva York: Music Publisher's Association of the United States Inc., 1993.
- Williams, Charles Frances A., *The Story of Notation*, Londres & Nueva York, Charles Scribner's Sons, 1903 (reimpresión, Nueva York: Haskell House Publishers Ltd., 1969).
- Bibliografía complementaria:**
- Apel, Wili, "The Partial Signatures in the Sources up to 1450", *Acta Musicologica*, vol. 10, 1938, pp. 1-13.
- Arlettaz, Vincent, *Musica Ficta Une histoire des sensibles du XIIIe au XVIe siècle*, Pierre Margada éd., 2000.

- Atlas, Allan W. (ed.), *Anthology of Renaissance Music: Music in Western Europe, 1400-1600*, Nueva York: W.W. Norton & Co., 1998.
- Bank, J. A., *Tactus, Tempo and Notation in Mensural Music from the 13th to the 17th Century*, Amsterdam, 1972.
- Bent, Margaret, "Diatonic Ficta", *Early Music History*, vol. 4, 1984, pp. 1-48.
- Berger, Karol, *Musica Ficta: Theories of Accidental Inflections in Vocal Polyphony from Marchetto da Padova to Gioseffo Zarlino*, Cambridge: 1987.
- Bermudo, Juan, *Declaracion de instrumentos musicales*, Osuna: Juan de León, 1555, edición en facsímil, Arte Tripharia: Madrid, 1982.
- Blume, Friedrich, *Renaissance and Baroque Music. A Comprehensive Survey*, traducción al inglés de M. D. Herter Norton, Toronto: Norton, 1967.
- Bukofzer, Manfred, *Music in the Baroque Era, from Monteverdi to Bach*, Nueva York: Norton, 1947.
- Callon, Gordon James (ed.), *Music 2233, Baroque Music*. [Anthology of Early Baroque Music] Wolfville: Acadia University, 1997.
- Cerone, Pietro, *El Mellopeo y Maestro*, Nápoles, 1613, edición en facsímil, Bolonia, Forni Editori, 1969.
- Chailley, Jacques, *Cours d'Histoire de la Musique*, 5 vols, Paris: Alphonse Leduc, 1967-1973.
- Dart, Thurston, *The Interpretation of Music*, 4a edición, Londres: Hutchinson, 1967.
- Davidson, Archibald y Willi Apel, *Historical Anthology of Music*, 2 vols, Cambridge: Harvard University Press, 1964.
- Die Musik in Geschichte und Gegenwart. Allgemeine Enzyklopaedie der Musik*, editada por Friedrich Blume, 14 vols, Kassel und Basel: Bärenreiter Verlag, 1949-1967.
- Diccionario de la Musica Española e Hispanoamericana*, director y coordinador general, Emilio Casares Rodicio, Madrid: Sociedad General de Autores y Editores, 1999.
- Dolmetsch, Arnold, *The Interpretation of Music of the XVII and XVIII Centuries as revealed by Contemporary Evidence*, Londres: Novello, s.d. [1946].
- Donnington, Robert, *The Interpretation of Early Music*, nueva versión, Londres: Faber and Faber, 1977.
- Donnington, Robert, *Baroque Music. Style and Performance*, Londres: Faber & Faber, 1982.
- Encyclopédie de la Musique et Dictionnaire du Conservatoire*, editada por Albert Lavignac y Lionel de la Laurencie, 11 vols, Paris: C. Delagrave, 1913-1931.
- Estrada, Jesus, *Música y músicos de la época virreinal*, prologo, revisión y notas de Andrés Lira, México: Secretaría de Educación Pública, 1973 (SEP/Setentas, 95).
- Estrada, Julio (ed.), *La musica de México*, 7 vols, México: UNAM, 1978.
- Fellerer, Karl (ed.), *Anthology of Music: A Collection of Complete Musical Examples Illustrating the History of Music*. 36 vols. Colonia: Arno Volk-Verlag, 1959.
- Ferguson, Howard, *Keyboard Interpretation*, Londres: Oxford University Press, 1975.
- Gangwere, Blanche M., *Music History During the Renaissance Period 1425-1520: A Documented Chronology*, Nueva York: Greenwood Press, 1991.
- Geoffroy-Dechaume, A., *Les Secrets de la Musique Ancienne*, Paris: Fasquelle Éditeurs, 1964.
- Haar, James (editor general), *Recent Researches in the Music of the Renaissance*, 120+ vols, Madison: A-R Editions, 1964.
- Harnoncourt, Nicholas, *Baroque Music Today: Music as Speech. Ways to a New Understanding of Music*, traducción al inglés de Mary O'Neill, Portland, Oregon: Amadeus Press, 1988.
- Harran, Don, "New evidence for Musica Ficta: The Cautionary Series", *Journal of the American Musicological Society*, vol. 29, no. 1, primavera 1976, pp. 77-98.
- Kenyon, Nicholas (ed.), *Authenticity and Early Music, A Symposium*, Oxford-Nueva York: Oxford University Press, 1988.
- Kivy, Peter, *Authenticities: Philosophical Reflections on Musical Performances*, Ithaca y Londres: Cornell University

- Press, 2000.
- Knighon, Tess, y David Fallows (eds), *Companion to Medieval and Renaissance Music*, Nueva York: Schirmer Books, 1992.
- León Tello, Francisco, *Estudios de historia de la teoría musical*, Madrid: CSIC, 1962.
- León Tello, Francisco, *La teoría española de la música en los siglos XVII y XVIII*, Madrid: CSIC, 1974.
- Lowinsky, Edward E., "Partial Signatures and Musica Ficta in Some Early 15th-Century Sources", *Musical Quarterly*, vol. 31, 1945, pp. 227-260.
- Mayer Brown, Howard, y Louise K. Stein, *Music in the Renaissance*, 2a edición, Upper Saddle River, Nueva Jersey: Prentice-Hall, 1999.
- McLamore, Alyson, "A Tactus Primer", en *Musica Franca Essays in Honor of Frank A. D'Accone*, editado por Irene Alm, Alyson McLamore y Colleen Reardon, Stuyvesant, Nueva York: Pendragon Press, 1966 (Festschrift Series 18), pp. 299-321.
- Mersenne, Marin, *Harmonie universelle contenant la théorie et la pratique de la musique*, Paris, 1636-1637. Edición en facsímil, París: Centre National de la Recherche Scientifique. 1975.
- MacClintock, Carol (ed.), *The Solo Song, 1580-1730: A Norton Music Anthology*, Nueva York: W. W. Norton & Co. Inc., 1973.
- Michels, Ulrich, *Atlas de Musica*, 2 vols, traducción al español de Juan José Rey, Madrid: Alianza Editorial, 1977 (Alianza Atlas 1).
- Morgenstern, Sam (ed.), *Composers on Music*, Nueva York: Pantheon Books, 1956.
- Monuments of Music and Music Literature in Facsimile*. primera serie, 29+ vols., Nueva York: Broude Brothers, 1965.
- Nasarre, Pablo, *Escuela musical según la práctica moderna*, 2 vols., edición en facsímil, Zaragoza: Institución "Fernando el Católico" (CSIC), 1980.
- Page, Christopher (ed.), *Music and Instruments of the Middle Ages*, Aldershot: Variorum, 1997.
- Palisca, Claude V., *La música del barroco*, traducción del inglés por Nilda G. Vineis, Buenos Aires: Victor Leru, 1978.
- Parrish, Carl, *A Treasury of Early Music*, Nueva York-Londres, 1958.
- Price, Curtis A. (ed.), *Music and Society: The Early Baroque Era, From the Late 16th Century to the 1660s.*, Englewood Cliffs: Prentice Hall, 1994.
- Reese, Gustav, *Music in the Renaissance*, Londres: Dent, 1978.
- Riemann, Hugo, *Handbuch der Musikgeschichte*, 2a edición, 2 vols, Leipzig: Breitkopf & Härtel, 1920-1923.
- Riemann, Hugo, *Historia de la música*, traducción al español de Antonio Ribera y Maneja. 2ª edición, México: Editora Nacional, 1969.
- Roche, Jerome, *A Dictionary of Early Music. From the Troubadours to Monteverdi*, Londres: Faber, 1981.
- Routley, Nicholas, "A Practical Guide to Musica Ficta", *Early Music*, vol. 12, no. 1, febrero 1985, pp. 59-71.
- Rubio, Samuel, *Historia de la música española. 2. Desde el "ars nova" hasta el 1600*, Madrid: Alianza Editorial, 1983 (Alianza Musica 2).
- Sadie, Julie Anne (ed.), *Companion to Baroque Music*, Nueva York: Schirmer Books, 1990.
- Sadie, Stanley (ed.), *New Grove Dictionary of Music and Musicians*, 20 vols., Londres: Macmillan Publishers Ltd, 1980.
- Sadie, Stanley (ed.), *New Grove Dictionary of Music and Musicians*, segunda edición, 29 vols., Londres: Macmillan Publishers Ltd, 2001.
- Salazar, Adolfo, *La música en la sociedad europea*, 4 vols, Madrid: Alianza Editorial, 1983-1985 (Alianza Musica 12, 13, 17 y 23).
- Saldívar, Gabriel, *Historia de la música en México*, México: SEP, Publicaciones del Departamento de Bellas Artes México, 1934 (edición facsimilar Toluca: Gobierno del Estado de México, 1980).
- Santa María, Tomas de. *Libro llamado arte de tañer fantasia*, Madrid, 1565, edición en facsímil, Madrid, Arte

Tripharia. s.d. [1982].	
Schrade, Leo (ed.), <i>Collegium musicum</i> . [primera serie], 6 vols, New Haven: Department of Music, Graduate School, Yale University, 1955-1965.	
Simpson, Christopher, <i>A Compendium of Practical Music</i> , editado por Philip J. Lord, Oxford: Basil Blackwell, 1970.	
Stevenson, Robert, <i>Music in Mexico, a Historical Survey</i> , Nueva York: Thomas Y. Crowell, 1952.	
Strunk, Oliver, <i>Source Readings in Music History</i> , 5 vols, Nueva York, 1965.	
<i>The New Oxford History of Music</i> , editado por J. A. Westrup, 11 vols, Londres: Oxford University Press, 1974-1976.	
Tinctoris, Johannes, <i>Terminorum musicae diffinitorium</i> , Nápoles, c. 1475, traducción al inglés como Dictionary of Musical Terms, traducido y comentado por Carl Parrish, Nueva York: Free Press, 1963.	
Tirabassi, Antonio, <i>La mesure dans la notation proportionnelle et sa transcription moderne</i> , Bruselas: Delvigne, 1924.	
Tirabassi, Antonio, <i>Grammaire de la notation proportionnelle et sa transcription moderne</i> , Bruselas: Van Campenhout, 1930.	
Tyler, James, <i>The Early Guitar, a History and a Handbook</i> , Londres: Oxford University Press, 1980 (Early Music Series 4).	
Wasielewski, Joseph Wilhelm von (ed.), <i>Anthology of Instrumental Music from the End of the Sixteenth to the End of the Seventeenth Century</i> , nueva introducción y notas de John G. Suess, Nueva York: Da Capo Press, 1974.	
Wolf, Johannes, <i>Handbuch der Notationskunde</i> , 2 vols, Leipzig, 1913-1919 (reimpresión: Hildesheim & Wiesbaden, 1963).	
Wolff, Christoph (ed.), <i>Recent Researches in the Music of the Baroque Era</i> , 97+ vols., Madison: A-R Editions, 1964.	
Series:	
<i>Corpus Mensurabilis Musicae</i> , ed. A. Carapetyan. Rome: American Institute of Musicology.	
<i>Corpus Scriptorum de Musica</i> , American Institute of Musicology.	
<i>Denkmaler der Tonkunst</i> (1869-1871).	
<i>Denkmäler Deutscher Tonkunst</i> (Berlin 1892-1931).	
<i>Monumentos de la Música Española</i> , Consejo Superior de Investigaciones Científicas, España.	
<i>Monuments of Renaissance Music</i> , ed. E. Lowinsky.	
<i>Musica Britannica: A National Collection of Music</i> , ed. A. Lewis, Royal Musical Association.	
<i>Tesoro de la Musica Polifónica en México</i> , Cendim-CONACULTA.	
Sugerencias didácticas:	Mecanismos de evaluación del aprendizaje de los alumnos:
Exposición oral (x)	Exámenes parciales ()
Exposición audiovisual (x)	Examen final escrito (x)
Ejercicios dentro de clase (x)	Trabajos y tareas fuera del aula (x)
Ejercicios fuera del aula (x)	Exposición de seminarios por los alumnos (x)
Seminarios (x)	Participación en clase (x)
Lecturas obligatorias (x)	Asistencia ()
Trabajo de investigación (x)	Seminario ()
Prácticas de taller o laboratorio ()	Otras ()
Prácticas de campo ()	
Otras: _____ ()	
Línea de investigación:	
Historia y técnicas de edición musical.	
Perfil profesiográfico:	
Estudios de posgrado en musicología histórica.	